

NEERLEGGING-DÉPÔT | REGISTR.-ENREG.  
2 2 -05- 2008 | 2 3 -05- 2006 NH  
N°


20.146 16 1319.02 2

SOUS-COMMISSION  
PARITAIRE DES  
ÉTABLISSEMENTS ET  
SERVICES D'ÉDUCATION ET  
D'HÉBERGEMENT DE LA  
COMMUNAUTÉ FRANÇAISE,  
DE LA RÉGION WALLONNE ET  
DE LA COMMUNAUTÉ  
GERMANOPHONE



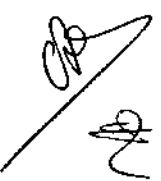

PARITAIR SUBCOMITÉ  
VOOR DE OPVOEDINGS- EN  
HUISVESTINGSINRICHTING  
EN EN -DIENSTEN VAN DE  
FRANSE GEMEENSCHAP,  
HET WAALSE GEWEST EN  
DE DUITSTALIGE  
GEMEENSCHAP

*Convention collective de travail  
du 27 avril 2006 complétant la  
convention collective de travail  
du 4 mars 2003 modifiant et  
complétant la convention  
collective de travail du 23 février  
1990, créant un fonds de sécurité  
d'existence (CCT enregistrée le  
12 mars 1990 sous le numéro  
25007/CO/319)*

*Collectieve arbeidsovereenkomst  
van 27 april 2006 ter aanvulling  
van de collectieve  
arbeidsovereenkomst van 4 maart  
2003 tot wijziging en aanvulling  
van de collectieve  
arbeidsovereenkomst van 23  
februari 1990 betreffende de  
oprichting van een Fonds voor  
bestaanszekerheid (CAO  
geregistreerd op 12 maart 1990  
onder nummer 25007/CO/319)*



Article 1<sup>er</sup>. La présente Convention collective de travail s'applique aux travailleurs et aux employeurs des établissements et services qui ressortissent à la Sous-Commission paritaire des établissements et services d'éducation et d'hébergement agréés et/ou subventionnés par la Communauté française, la Région wallonne, la Communauté germanophone ou la Commission communautaire française de la Région de Bruxelles-Capitale, ainsi que pour les établissements et services exerçant les mêmes activités et qui ne sont ni agréés ni subventionnés et dont l'activité principale est exercée en Région wallonne.





Par «travailleurs» on entend les employées et employés, et les ouvrières et ouvriers.





Artikel 1. Deze collectieve arbeidsovereenkomst is van toepassing op de werknemers en werkgevers van de instellingen en diensten die onder de bevoegdheid vallen van het Paritair Subcomité voor de door de Franse Gemeenschap, het Waalse Gewest, de Duitstalige Gemeenschap of de Franstalige Gemeenschapscommissie van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest erkende en/of betoelaagde opvoedings- en huisvestingsinrichtingen en -diensten alsook op de instellingen en diensten die dezelfde activiteiten uitoefenen, die noch erkend, noch betoelaagd worden en wier voornaamste activiteit in het Waals Gewest wordt uitgeoefend.

Onder „werknemers" dient verstaan de mannelijke en vrouwelijke bedienden en arbeiders.

Art. 2. La Convention collective de travail du 4 mars 2003 modifiant et complétant la convention collective de travail du 23 février 1990, créant un fonds de sécurité d'existence est complétée par un article 3bis rédigé comme suit :



«Article 3bis. § 1<sup>er</sup>. Le fonds de sécurité d'existence institué par la convention collective de travail du 23 février 1990, créant un fonds de sécurité d'existence, rendue obligatoire par arrêté royal du 6 août 1990, est chargé de recevoir, de gérer et d'attribuer les sommes perçues par l'Office national de sécurité sociale dans le cadre de la présente convention collective de travail en fonction des objectifs auxquels elles sont destinées.



«§2. Les mesures en faveur des groupes à risques restent celles fixées par la commission paritaire à l'article 4, §§ 1<sup>er</sup> et 2, de la convention collective de travail du 24 juin 1991 (arrêté royal du 31 mars 1992 parue au Moniteur Belge du 29 avril 1992).»

Art. 3. La présente convention collective de travail entre en vigueur le 1<sup>er</sup> janvier 2003 et vient à échéance le 1<sup>er</sup> janvier 2005.

Artikel 2. De collectieve arbeidsovereenkomst van 4 maart 2003 tot wijziging en aanvulling van de collectieve arbeidsovereenkomst van 23 februari 1990 tot oprichting van een Fonds voor bestaanszekerheid wordt aangevuld met een artikel 3bis dat als volgt luidt:

„Artikel 3bis. § 1. Het bij collectieve arbeidsovereenkomst van 23 februari 1990 tot oprichting van een Fonds voor bestaanszekerheid (algemeen verbindend verklaard bij koninklijk besluit van 6 augustus 1990) opgericht Fonds voor bestaanszekerheid wordt belast met de ontvangst, het beheer en de toewijzing van de bedragen die door de Rijksdienst voor Sociale Zekerheid worden geïnd in het raam van deze collectieve arbeidsovereenkomst in functie van de doelstellingen waartoe zij zijn bestemd.

„§ 2. De maatregelen ten voordele van de risicogroepen blijven die welke werden vastgelegd door het paritair comité in artikel 4, §§ 1 en 2 van de collectieve arbeidsovereenkomst van 24 juni 1991 (koninklijk besluit van 31 maart 1992, verschenen in het Belgisch Staatsblad van 29 april 1992).”

Artikel 3. Deze collectieve arbeidsovereenkomst treedt in werking op 1 januari 2003 en houdt op van kracht te zijn op 1 januari 2005.